

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
средняя общеобразовательная школа №19

Согласовано
Заместитель директора по
учебно-воспитательной
работе
_____ В.Ю. Ищук
«__» _____ 2020г.

Утверждаю
Директор МБОУ СОШ №19
_____ С.А. Ширина
«_____» _____ 2020г.

Принята
методическим советом
протокол № ____
от «__» _____ 2020г.

**ПРОГРАММА ЯЗЫКОВОЙ АДАПТАЦИИ ДЕТЕЙ
МИГРАНТОВ**

**«Развитие языковой, речевой компетенции детей
мигрантов, не владеющих и слабо владеющих
русским языком»**

г. Сургут, 2020

Пояснительная записка

Постоянно увеличивающийся приток населения из стран ближнего зарубежья и национально-государственных субъектов Российской Федерации ставит вопрос о культурно-языковой адаптации мигрантов. Основная часть переселенцев и вынужденных эмигрантов – дети. Подавляющее большинство вновь прибывших детей практически не владеет русским языком, при этом они должны посещать школу. Следовательно, их нужно срочно обучать русскому языку, и чем раньше, тем лучше. В связи с этим разработка и апробация учебных пособий для этого контингента учащихся - одна из важнейших задач теории и практики преподавания русского языка как иностранного (РКИ) на современном этапе.

Программа языковой адаптации детей мигрантов, слабо владеющих русским языком, имеет практическую направленность на их культурно-языковую адаптацию, и позволяет организовать работу с детьми разных национальностей, в различных образовательных учреждениях и на языковых курсах, а так же включает в себя психолого-педагогическое сопровождение учащихся.

Программа опирается на лингвистические и методические работы последних лет, на сложившийся отечественный опыт преподавания РКИ и на опыт зарубежных стран по обучению детей-мигрантов государственному языку.

Данная программа составлена на основе программы дополнительного образования Центра языковой адаптации (г. Сургут, МБОУ СОШ № 4), а так же программы для обучения детей-мигрантов: Каленкова О.Н. «Уроки русской речи». – М.: «ОАО Московские учебники», 2007.

Данный вариант программы подкреплён рабочими тетрадями, изданными в Российском университете Дружбы народов (пилотный режим). Тетради прошли апробацию в школах и Центрах языковой адаптации г. Сургута. (Приложение)

Особенность данной Программы заключается в комплексном и дифференцированном подходе к поставленной проблеме, что позволяет не только адаптировать семьи и детей-мигрантов к социуму в поликультурной среде, но и развивать склонности, способности и интересы.

Правовая основа программы

Правовую основу программы адаптации семей и детей-мигрантов составляют:

- Международная Конвенция ООН о правах ребенка;
- Конституция Российской Федерации;
- Федеральный закон РФ «Об основах системы профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних»;
- Указы Президента;

- принимаемые в соответствии с указами Президента нормативные правовые акты государственных органов и органов местного самоуправления субъектов РФ.

ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ПРОГРАММЫ

Цель:

достижение максимальной адаптации в новой культурно-языковой среде детей, прибывших из стран ближнего и дальнего зарубежья, не владеющих или слабо владеющих русским языком.

Задачи:

1. Создание специальных условий для обучения и воспитания обучающихся с целью снятия межъязыкового барьера и установление доброжелательных отношений в социуме;
2. Определение уровня владения русским языком детей мигрантов, выявление и устранение потенциальных препятствий адаптации детей мигрантов;
3. Создание необходимых условий для освоения русского языка на уровне, необходимом для освоения основной образовательной программы в полном объеме;
4. Развитие у детей мигрантов навыков правильного произношения, общения на русском языке в бытовой и учебной сферах, русской устной (понимание и говорение) и письменной (чтение и письмо) речи, обогащение лексического запаса детей мигрантов;
5. Развитие целостного восприятия окружающего мира, представлений о человеке и обществе, формирование общей культуры;
6. Социализация обучающихся, принятие ими общественных норм и правил поведения, воспитание эмоционально - положительного взгляда на жизнь, формирование нравственных и эстетических чувств.

Ожидаемые результаты:

1. Создание равных образовательных возможностей для детей мигрантов в освоении Государственного образовательного стандарта начального общего образования посредством понижения языкового барьера участников коммуникативного процесса (ребенок мигрант – ребенок, носитель русского языка), снятие психологических проблем, развитие поликультурного пространства школы.
2. 100% детей, не владеющих или плохо владеющих русским языком, освоят Государственный образовательный стандарт начального общего образования на соответствующей ступени, включение 80% учащихся-мигрантов в активную социально значимую деятельность школы путем участия в общественных делах класса и школы.

Сроки реализации программы:

Второе полугодие учебного года

Исполнители программы

Педагогический коллектив МБОУ СОШ №19 г. Сургута, ХМАО-Югры

Уровень реализации программы

Основное общее образование

СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

Основные направления деятельности:

– **языковая адаптация** связана с усвоением норм русского языка, а так же школьной образовательной системы, включением детей-мигрантов в учебную и воспитательную деятельность класса и школы и направлена на обогащение базовых образовательных дисциплин национальной проблематикой; обеспечение каждому ребенку индивидуальной траектории развития и обучения с учетом его психологических особенностей, способностей, склонностей; вариативность форм получения образования; проведение индивидуальных занятий по русскому языку как иностранному;

– **психолого-педагогическая адаптация** направлена на формирование толерантных отношений в процессе межличностного взаимодействия с одноклассниками, другими обучающимися образовательной организации, обеспечение ребенку мигранта психологического комфорта

– **культурная адаптация** связана с изучением истории, культуры, ценностей принимающего общества посредством включения в социокультурную деятельность.

2.2. Формы работы:

- индивидуальные;
- групповые;
- коллективные.

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

При обучении русскому языку как иностранному используются методические пособия и учебники, специально разработанные для детей, мало говорящих по-русски, методику и литературу, рассчитанную на конкретный возраст обучающихся.

1. Программа по русскому языку как иностранному для детей младшего школьного возраста (6-8 лет). Автор-составитель: О.Н. Каленкова, кандидат филологических наук, доцент. Кафедра ЮНЕСКО «Международное образование и интеграция детей-мигрантов в школе» Московского института открытого образования (МИОО).

2. Труфанова В.Я. Сборник учебных программ. Русский как иностранный. - М.: Российский государственный гуманитарный университет,

1999.

3. Тихомирова Л.Ф. Формирование и развитие интеллектуальных способностей ребёнка (дошкольники) - М.: Рольф, 2000.

4. Гаврина С.Е., Кутявина Н.Л., Топоркова И.Г., Щербинина С.В. Готов ли ваш ребёнок к школе? Книга тестов. - М.: РОСМЭН, 2000.

5. Детство. Программа развития и воспитания детей в детском саду. (Издание 3). - Санкт-Петербург, «Детство-пресс», 2001.

6. Дорофеева Т.М., Лебедева М.Н. Учебная грамматика русского языка. Базовый курс (2-е издание) - М.: Русский язык. Курсы, 2000.

7. Милованова И.С. Фонетические игры и упражнения: Русский как иностранный: Начальный этап обучения. - М.: Наука, 2000.

Дополнительная литература:

1. Бажанова Е.А., Шамстутдинова С.С. Учимся говорить по-русски: Пособие по развитию речи — 2-е изд. Под ред. А.П. Величука. — СПб, 2000. -145с.

2. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового): Учебное пособие для преподавателей и студентов / Т.М. Балыхина. — М.: Издательство Российского университета дружбы народов, 2007.— 185 с.

3. Баско Н.В. Знакомимся с русскими традициями и жизнью россиян. Учебное пособие по русскому языку и культуроведению / Н.В. Баско. — М.: Русский язык. Курсы. 2007. — 232 с.

4. Одинцова И.В. Что вы сказали?: книга по развитию навыков аудирования и устной речи для изучающих русский язык. — СПб.: Златоуст, 2003. — 264 с. Попова Т.И., Юрков Е.Е.

5. Поговорим? Пособие по разговорной практике. Продвинутый этап: учебное пособие. — СПб.: Златоуст, 2000. — 155 с.

6. Продолжаем изучать русский / Царева Н.Ю. и др. — М.: Рус. яз., 2000. — 234 с.

7. Родимкина А., Райли З., Ландсман Н. Россия сегодня. Тексты и упражнения. — СПб.: Златоуст, 2000. — 156 с.

8. Родимкина А., Ландсман Н. Россия 2000. Тексты и упражнения. — СПб.: Златоуст, 2000. — 200 с.

Программное обеспечение и Internet-ресурсы:

1. <http://www.gramota.ru> — Справочно-информационный Интернет-портал «Русский язык для всех».

2. <http://ru.wikibooks.org/wiki> — Русский язык как иностранный: Викиучебник.

СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ ПРОГРАММЫ

Психолого-педагогическая адаптация.

- цикл занятий-размышлений с педагогом-психологом и социальным педагогом, предлагающих детям-мигрантам как бы «проиграть» возможные жизненные ситуации, определить способы поведения в них, возможные варианты выхода из них, поиск помощи и самозащиты;
- мероприятия, имеющие своей целью закрепить полученные детьми-мигрантами представления и помочь правильно ориентироваться в жизни: анкетирование, беседы, интеллектуальные игры, викторины, конкурсы, экскурсии, оформление наглядной информации (стенгазеты, коллажи и др.);
- совместная работа с родителями и специалистами компетентных организаций (лекции, консультации, встречи со специалистами), заинтересованными в адаптации ребенка

Культурная и языковая адаптация.

Обеспечение необходимого уровня владения русским языком для активной бытовой и успешной учебной деятельности, подготовка к систематическим занятиям по программе российской школы.

– формирование коммуникативной компетенции: умений и навыков общения на русском языке в учебных и бытовых ситуациях, что позволит учащимся понимать речь учителей и своих сверстников и общаться с ними;

– формирование культуроведческой компетенции: совокупности знаний о реалиях быта, материальной и духовной культуры России (распространенные русские игры и игрушки, детские стихи, песни, сказки, мультфильмы, фильмы, начальные сведения о русском быте и правилах речевого этикета в типовых ситуациях), что позволит учащимся ориентироваться в новой культурной среде;

– развитие умений и навыков коллективной учебно-познавательной деятельности

– совершенствование навыков чтения, письма на русском языке, что позволит учащимся освоить программу основного общего образования российской школы

Адаптационная работа с семьями и обучающимися из числа мигрантов:

- реализация системы воспитательной работы школы;
- проведение мероприятий (общеклассных, общешкольных) с приглашением специалистов различных областей
- классные часы;
- профориентационная работа;
- вовлечение детей-мигрантов в кружки, секции;
- оказание помощи в трудоустройстве;
- охват организованным отдыхом детей-мигрантов в каникулярное время и содержательным досугом в течение всего года;

- выявление причин, способствующих дезадаптации в классном коллективе и в обществе в целом;
- посещение по месту жительства семей мигрантов;
- индивидуальные беседы с детьми-мигрантами и их родителями (законными представителями);
- проведение тренинговых занятий с педагогом-психологом.
- Организация консультаций специалистов: педагога-психолога, педагогов, медицинских работников для родителей.
- Организация тематических встреч родителей с работниками образования, правоохранительных органов, органов здравоохранения.

КАДРОВЫЕ УСЛОВИЯ

Муниципальное бюджетное образовательное учреждение «Средняя общеобразовательная школа №19» укомплектована высококвалифицированными кадрами.

Состав инициативной группы по реализации программы по адаптации семей и детей из семей мигрантов на:

- администрация МБОУ СОШ № 19;
- педагог-психолог;
- социальный педагог;
- медицинский работник;
- классные руководители;
- учителя русского языка и литературы;
- педагоги дополнительного образования;
- Совет профилактики МБОУ СОШ № 19.

МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

- обеспечение доступа в сеть Internet;
- наличие учебных кабинетов для проведения занятий и внеурочной работы;
- лингафонного кабинета;
- учебников и методических пособий;
- электронных образовательных ресурсов.

ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

- использование бюджетных и внебюджетных средств, включая платные образовательные услуги.

ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

Диагностика уровня владения русским языком

Методические материалы предназначены для диагностики уровня речевой и языковой компетенций детей-мигрантов по следующим аспектам:

- понимание (аудирование, чтение);
- говорение (диалог, монолог).

В основе диагностических материалов – художественные и научно-познавательные тексты объёмом 60-120 слов с вопросами и заданиями. В зависимости от обследуемого аспекта текст можно использовать как для самостоятельного чтения учащимся, так и для прослушивания в исполнении учителя. К каждому тексту предлагается 4-5 вопросов по содержанию прочитанного, задание на объяснение лексического значения слов или выражений, взятых из текста, а также примерные задания (на усмотрение учителя). Художественные тексты (сказки, рассказы) объёмом 60-100 слов рекомендуется использовать в работе с детьми-мигрантами 2-3 классов. Научно-познавательные или художественные тексты объёмом 85-120 слов рекомендуется использовать в работе с учащимися 4-5 классов.

Организация оценки уровня речевой и языковой компетенций предполагает индивидуальную работу с каждым учащимся. Время обследования – 20-30 минут на одного ребёнка. Результаты диагностики заносятся в таблицу. Формирование учебных групп для изучения русского языка должно осуществляться с учетом уровня владения языком. По результатам диагностики учитель может определить состав учебной группы, спланировать дополнительные занятия, организовать индивидуальную работу, назначить консультанта из учащихся класса. Результаты итоговой диагностики покажут динамику в развитии речевых умений и языковых знаний детей-мигрантов.

Инструментарий диагностики уровня языковой и речевой компетенций детей-мигрантов

Вид деятельности	Сформированные речевые и языковые компетенции
Нулевой уровень	
Понимание – аудирование	Учащийся не понимает русского языка
Понимание – чтение	Учащийся не умеет читать; знает и правильно называет некоторые буквы русского алфавита
Говорение – диалог, монолог	Учащийся не говорит на русском языке; говорит некоторые простые слова; не может ответить на вопросы.
Низкий уровень	
Понимание – аудирование	Учащийся понимает отдельные знакомые слова или короткие фразы в медленно и четко звучащей речи из ситуаций повседневной жизни (<i>Школа, дом, есть, пить, родители, мальчик, девочка. Как тебя зовут? Сколько тебе лет? Где ты родился? и т.д.</i>)
Понимание – чтение	Учащийся знает и правильно называет буквы русского алфавита, читает по слогам слова, короткие фразы; при чтении путает буквы.

Говорение – диалог, монолог	Учащийся может задавать простые вопросы и отвечать на них в рамках известных ему тем; используя короткие фразы, рассказывает о себе, об услышанном или прочитанном (условие: медленно звучащая речь собеседника).
Средний уровень	
Понимание – аудирование	Учащийся понимает основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные ему темы, с которыми приходится иметь дело в школе, на отдыхе и т.д. Понимает, о чём идет речь в услышанном рассказе. Речь говорящих должна быть при этом четкой и относительно медленной.
Понимание – чтение	Читает и понимает тексты, построенные на языковом материале повседневного общения (короткие рассказы, сказки, истории). Понимает описания событий, чувств, намерений героев произведений.
Говорение – диалог, монолог	Умеет общаться в большинстве ситуаций. Может без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую ему/ интересующую его тему (например, «семья», «хобби», «путешествие», «текущие события»). Отвечает на вопросы, задаёт вопросы. Умеет строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, желаниях. Может рассказать историю или изложить сюжет книги или фильма и выразить к этому свое отношение.
Достаточный уровень	
Понимание – аудирование	Учащийся хорошо понимает русскую речь: прочитанные собеседником тексты, рассказанные истории. Понимает развернутые объяснения учителя по учебным темам. Понимает содержание большинства кинофильмов, если их герои говорят на литературном языке.
Понимание – чтение	Выразительно и осознанно читает, понимает смысл художественных и научно-познавательных произведений в рамках возрастных норм.
Говорение – диалог, монолог	Умеет без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с одноклассниками, учителем. Умеет принимать активное участие в дискуссии по знакомой ему проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения. Уверенно отвечает на вопросы.

Психолого-педагогическое сопровождение детей –мигрантов

Психолого-педагогическое сопровождение ребенка, в том числе ребенка из семьи мигрантов - это система профессиональной деятельности психолога, направленной на создание социально-психологических условий для успешного обучения и психологического развития ребенка в ситуациях взаимодействия.

Сопровождение - целостная деятельность практического школьного психолога, в рамках которой могут быть выделены три обязательных взаимосвязанных компонента:

Систематическое отслеживание психолого-педагогического статуса ребенка и динамики его психического развития в процессе обучения.

Создание социально-психологических условий для развития личности учащихся и их успешного обучения.

Создание специальных социально-психологических условий для оказания помощи детям, имеющим проблемы в психологическом развитии, обучении.

Диагностическая работа психолога:

-Трудности в обучении: диагностика уровня школьной мотивации (Методики Лускановой, Шумаковой, Резченко), диагностика уровня развития интеллектуальной сферы (Методики FPI), диагностика уровня учебной тревожности (Методика Прихожан), диагностика социальной адаптации (Методика CHSP), диагностика уровня школьной готовности (Методика Хохловой).

-Трудности в коммуникативной сфере: диагностика типа темперамента (Методика Айзенка), диагностика стиля общения (Методика Лири), диагностика уровня развития коммуникативных навыков (Методика Бойко),

-Диагностика преобладающего психо-эмоционального фактора (Методика Вьера), диагностика развития социальных компетенций (Методика Шахова); диагностика состояния агрессии (Методика Басса – Дарки, методика «Прогноз»); «Тест на заниженную самооценку»; тест «Нахождение количественного выражения уровня самооценки» по С.А. Будасси; Методика Ч.Д. Спилберга, Ю.Л. Ханина «Шкала самооценки»; «Тест Кететтелла»; Методика диагностики уровня школьной тревожности Филлипса; «Методика изучения свойств нервной системы учащихся» - Сонин В.А.; Опросник исследования тревожности у старших подростков и юношей (Ч.Д. Спилбергер, адаптация А.Д.Андреева) / Диагностика эмоционально-нравственного развития. Ред. и сост. И.Б. Дерманова.; Методика Рене Жилия; Диагностика коммуникативной толерантности В.В. Бойко; Адаптация личности к новой социокультурной среде (тест Л.В.Янковского); Диагностика социально-психологической адаптации (К.Роджерс, Р.Даймонд); Диагностика тревожности и депрессии (ТИД); Диагностика самоактуализации личности (А.В.Лазукин в адаптации Н.Ф.Калина)

Коррекционно-развивающая работа психолога обеспечивает своевременную специализированную помощь в освоении содержания образования и коррекцию психо-эмоционального состояния детей - мигрантов в условиях общеобразовательного учреждения; способствует формированию универсальных учебных действий у обучающихся (личностных, регулятивных, познавательных, коммуникативных).

1. Коррекционно-развивающая работа включает:

-выбор оптимальных для развития ребёнка - мигранта коррекционных программ/методик, методов и приёмов обучения в соответствии с его особыми образовательными потребностями;

- организацию и проведение специалистами индивидуальных и групповых коррекционно-развивающих занятий, необходимых для преодоления нарушений развития и трудностей обучения;
- системное воздействие на учебно-познавательную деятельность ребёнка в динамике образовательного процесса, направленное на формирование универсальных учебных действий и коррекцию отклонений в развитии;
- развитие эмоционально-волевой и личностной сфер ребёнка и психокоррекцию его поведения;
- социальную защиту ребёнка в случаях неблагоприятных условий жизни при психотравмирующих обстоятельствах.

2. Консультативная работа психолога включает:

- выработку совместных обоснованных рекомендаций по основным направлениям работы с детьми - мигрантами, единых для всех участников образовательного процесса;
- консультирование специалистами педагогов по выбору индивидуально-ориентированных методов и приёмов работы с детьми – мигрантами;
- консультативную помощь семье в вопросах выбора стратегии воспитания и образования;
- приёмов коррекционного обучения ребёнка - мигранта.

Способы минимизации рисков

Риски		Способы снижения рисков
Кадровые	Отсутствие узких специалистов	Привлечение специалистов, обучение педагогов
	Недостаточная компетентность работников	Повышение квалификации сотрудников общеобразовательного учреждения в области адаптации и интеграции детей-мигрантов
	Слабая мотивация педагогов в работе с детьми-мигрантами	Разработка системы мер по стимулированию сотрудников ОУ
Материальные	Недостаточное учебно-методическое обеспечение	Пополнение библиотечного фонда
	Недостаточное информационно-техническое обеспечение	Приобретение самых необходимых информационно-технических средств обучения
Социальные	Низкая заинтересованность родителей детей-мигрантов в адаптации их детей	Проведение информационно-разъяснительной работы с родителями, вовлечение в родительские общественные органы управления (советы класса, школы) отцов детей-мигрантов
	Наличие негативных стереотипов родительского	Проведение систематической пропедевтической работы с детьми и их

	сообщества по отношению к мигрантам	родителями, активизация клубной деятельности по интересам
	Отсутствие положительной динамики адаптации ребенка-мигранта	Привлечение специалистов из муниципальных психолого-педагогических центров, методических служб, организация дистанционного консультирования педагогов со стороны научных работников
Процедурные	Отказ ребенка-мигранта от предложенных дополнительных занятий или от участия в мероприятиях	Привлечение специалистов из муниципальных психолого-педагогических центров, методических служб, организация дистанционного консультирования педагогов со стороны научных работников
	Отказ одноклассников от волонтерской помощи	Привлечение волонтеров из благотворительных организаций, общественных организаций, спортивных и культурных учреждений
	Отсутствие учителя для организации дополнительных занятий по русскому языку	Привлечение специалистов со стороны, организация дистанционного обучения (консультирования), повышение квалификации педагога

КУЛЬТУРНАЯ И ЯЗЫКОВАЯ АДАПТАЦИЯ.

Программа дополнительных занятий по русскому языку как иностранному для детей среднего школьного возраста

Количество занятий в неделю: 3

Объём учебной программы в год: 68 занятий

Группа: 9-14 лет

Цели и задачи обучения

Конечная цель учебного курса – подготовка ребёнка-инофона, слабо владеющего русским языком, к систематическим занятиям по программе российской школы, обеспечение необходимого уровня владения русским языком для активной бытовой и успешной учебной деятельности.

Общая цель обучения – формирование умений и навыков общения на русском языке в учебных и бытовых ситуациях, практическое владение русской устной и письменной речью, конкретизируется в следующих задачах:

- формирование коммуникативно-речевой компетенции,
- формирование языковой компетенции.

Общая характеристика курса

Согласно приоритету коммуникативной направленности обучения, в первую очередь у детей формируются навыки активного и психологически свободного общения на русском языке и умения ориентироваться

в изменяющейся языковой ситуации.

У учащихся формируются навыки вербально реализовывать определённые интенции при решении следующих коммуникативных задач:

– вступать в коммуникацию, знакомиться с кем-либо, представляться или представлять другого, здороваться, прощаться, обращаться к кому-либо, благодарить, извиняться, отвечать на благодарность и извинения, просить повторить;

– задавать вопрос и сообщать о факте или событии, лице, предмете, о качестве, принадлежности предмета, о событии, действии, времени и месте действия его причине;

– выражать желание, просьбу, предложение, приглашение, согласие или несогласие, отказ;

– выражать своё отношение: давать оценку лицу, предмету, факту, действию.

Ситуации общения:

– на уроках в школе

– на перемене в школе;

– в буфете, столовой;

– в библиотеке;

– на улицах города;

– в транспорте;

– в магазине, киоске, кассе;

– в поликлинике, у врача;

– в аптеке;

– в гостях;

– за столом;

– на спортивной площадке;

– в разговоре по телефону.

Элементарное речевое общение осуществляется в устной и письменной форме в рамках следующей тематики:

1. Школьная жизнь (в школе, в классе, на уроке, после уроков)
2. Город (на улице, в транспорте, в музее, в театре)
3. Жилище (двор, дом, квартира, комната)
4. Дома (семья, родственники, работа по дому, приём гостей);
5. Мой день (распорядок дня, любимые занятия).
6. Время года (погода, природа осенью, зимой, весной и летом)
7. Продукты питания (покупка продуктов в магазине и на рынке)
8. За столом (сервировка, этикет, основные блюда)
9. Здоровье (строение тела, заболевания, травмы, лечение, визит к врачу, вызов врача, приобретение лекарств)
10. Универмаг, торговый комплекс (где, что и как мы покупаем, отделы).
11. Растительный мир (дикие растения, культурные растения).

12. Животный мир (птицы, рыбы, насекомые, дикие звери и их детёныши, домашние животные и их детеныши)

13. Мои друзья (портрет, характер, увлечения).

14. Спортивные игры (занятия в спортивных секциях, зимние и летние виды спорта).

15. Театры и музеи (идём на экскурсию, театры и музеи Москвы).

16. Россия (география, население, климат)

По конкретным видам речевой деятельности формируются следующие умения:

Аудирование:

– умение понять на слух информацию, содержащуюся в монологическом высказывании: определить основную и дополнительную информацию, вычленив смысловые части (тип текста: сообщение, повествование, описание в рамках изученных тем с учётом лексико-грамматического материала данного уровня);

– умение в рамках знакомых социально-культурных сфер общения понять на слух содержание диалогической речи и коммуникативные намерения его участников.

Говорение (в рамках перечисленных тем):

Монологическая речь

– умение самостоятельно продуцировать связанные высказывания в соответствии с предложенной темой и коммуникативно заданной установкой;

– умение строить монологическое высказывание репродуктивного типа на основе услышанного или прочитанного текста;

– умение отвечать на ключевые вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста;

– умение ставить ключевые вопросы по содержанию услышанного или прочитанного текста;

– умение составить описание или повествование по картинкам.

Диалогическая речь:

– умение адекватно реагировать на реплики собеседника;

– умение инициировать диалог в соответствии с коммуникативной ситуацией и общепринятыми и социально обусловленными нормами речевого этикета.

Чтение

Техника чтения:

– умение читать текст вслух с правильным произношением звуков;

– соблюдение слитности слогов и слов в словосочетаниях и предложениях;

– соблюдением ударения;

– соблюдение основных типов интонационных конструкций и синтагматического членения.

Чтение как средство получения информации из текста:

- умение определить тему текста, понять его основную идею;
- умение понимать и различать главную и второстепенную информацию
- умение интерпретировать содержание текста.

Тип текста: сообщение, повествование, описание в рамках изученных тем с учётом лексико-грамматического материала данного уровня.

Письмо:

– умение строить письменное монологическое высказывание репродуктивно-продуктивного характера на основе прочитанного или прослушанного текста (5 – 7 предложений);

– составлять простой план к тексту;

– писать диктанты (40 - 60 слов);

– давать письменные ответы на вопросы в рамках.

Тип текста: сообщение, повествование, описание в рамках изученных тем с учётом лексико-грамматического материала данного уровня.

4. Содержание языковой компетенции

Фонетика

Алфавит. Соотношение звуков и букв. Слово и слог.

Гласные и согласные звуки.

Согласные звуки. Глухие и звонкие согласные.

Соотношение согласных по глухости — звонкости: [п] — [б], [п'] — [б'], [ф] - [в], [ф'] - [в'], [т] - [д], [т'] - [д'], [с] - [з], [с'] - [з'], [ш] - [ж], [к] - [г],

[к'] - [г']. Непарные глухие [х], [х'], [ч'], [ц], [ш']. Непарные звонкие, сонорные [м], [м'], [н], [н'], [л], [л'], [р], [р'], [j].

Правила произношения. Отсутствие придыхания при произношении глухих согласных. Оглушение парных звонких согласных на конце слова (*город, грудь*). Ассимиляция согласных по глухости—звонкости. Оглушение парных звонких согласных перед глухими (*лодка, под^столом*).

Дифференциация глухих и звонких согласных.

Твердые и мягкие согласные. Соотношение согласных по твердости-мягкости: [м]-[м'], [п]-[п'], [б]-[б'], [ф]-[ф'], [в]-[в'], [т]-[т'], [д]-[д'], [с]-[с'], [з]-[з'], [н]-[н'], [л]-[л'], [р]-[р'] [к]-[к'], [г]-[г'], [х]-[х'].

Непарные твердые согласные [ш], [ж], [ц]. Непарные мягкие [ш'], [ч'].

Гласные звуки.

Правила произношения. Гласные [а], [о], [у], [е], [и] ([ы]) и их комбинаторные оттенки.

Обратить внимание:

а) на артикуляцию гласного [ы], дифференциацию [ы] - [и] в различных позициях;

б) на дифтонгоидность гласных в сочетании с мягкими согласными;

в) на проявление дифтонгоидности и открытости - закрытости у гласного [е] ([э]);

г) на артикуляцию [о] в позиции СГС, ГС, СГ. Позиционные изменения гласных в безударном положении.

Ударение и ритмика. Контраст ударных и безударных слогов по длительности и напряженности.

Интонация.

Интонация, ее составные компоненты. Функции интонации в речи.

Интонационное оформление различных коммуникативных типов высказываний

Основные типы интонационных конструкций, их фонетическое строение:

ИК-1 (законченное высказывание),

ИК-2 (специальный вопрос, обращение, просьба),

ИК-3 (общий вопрос, неоконченная синтагма),

ИК-4 (сопоставительный вопрос с союзом “а”),

ИК-5 (оценка).

Лексика

Лексический минимум настоящей программы 2 000 – 2 500 слов.

Морфология

Обучаемый должен освоить и использовать во всех видах речевой деятельности следующие грамматические формы.

Имя существительное

Одушевленные и неодушевленные существительные. Род и число имен существительных. Падежная система имен существительных. Формообразование; значение и употребление падежных форм.

Основные значения падежей:

1. Именительный падеж

- Лицо активного действия: Девочка смотрит телевизор.

- Название лица (предмета): Это мальчик. Это книга.

- Обращение: Мама, иди сюда!

- Характеристика лица: Брат – врач.

- Факты, события: Завтра экскурсия.

- Наличие предмета: В городе есть театр.

- Предмет обладания: У меня есть ручка.

- Идентификация лица, предмета: Меня зовут Лена. Стадион называется “Лужники”.

- Предмет необходимости: Мне нужна тетрадь.

- Временной период: Сегодня среда.

- Физическое, эмоциональное состояние лица: Девочка боится. У меня болит голова. Мне нравится этот мультфильм.

2. Предложный падеж

- Объект речи, мысли (о): Я думаю о лете.

- Место (в/на): Мы были в магазине. Книга лежит на столе.

- Время (в): Друг приехал в сентябре.

- Средство передвижения (на): Мы едем в цирк на автобусе.

3. Винительный падеж

а) без предлога:

- Лицо или предмет как объект действия: Анна купила хлеб. Я встретил сестру.

- Логический субъект при глаголе *звать*: Меня зовут Сергей.

б) с предлогами:

- Направление движения (в): Утром я еду в школу.

- Время (время, день недели): В среду в 2 часа приходи в гости.

4. Дательный падеж

а) без предлога:

- Адресат действия: Каждый вечер я звоню другу..

- Лицо (предмет), о возрасте которого идет речь: Это мой друг. Ему семь лет.

- Лицо, испытывающее необходимость в чём-либо (только с личными местоимениями): Мне нужно позвонить. Нам надо делать уроки.

б) с предлогами:

- Лицо как цель движения (к): Я иду к другу.

5. Родительный падеж

а) без предлога:

- Определение лица (предмета): Это центр города. Вот сумка брата.

- Отсутствие лица (предмета) только в наст. времени: У меня нет сестры.

- обозначение количества, меры в сочетании с количественными числительными *два, три, четыре, пять* в ограниченных конструкциях: На столе три ручки.

- Месяц в дате: Первое января.

- Характеристика, описание лица, предмета: Мальчик высокого роста.

б) с предлогами:

- Исходный пункт движения (*из*): Они пришли из школы. Мы приехали из Афганистана.

- Конечный пункт движения (*до*): Как доехать до Парка культуры?

- Время действия (*после*): Мы будем рисовать после обеда.

- Лицо, которому принадлежит что-либо (*у*): У мальчика есть сестра.

6. Творительный падеж

а) без предлога:

- С глаголами *заниматься*: Подруга занимается музыкой.

- Профессия лица (при глаголе *быть*) Я буду врачом.

- Орудие, средства действия: Я пишу ручкой.

б) с предлогами;

- Совместность: Отец разговаривает с сыном.

Местоимение

Значение, формы изменения и употребление личных (*я, ты, он, она, мы, вы, они*), вопросительных (*кто? что? какой? чей? сколько?*), притяжательных (*мой, твой, ...*), указательных (*тот, этот*), определительных (*каждый, весь*) отрицательных (*никто, ничего*), местоимений.

Имя прилагательное

Полные прилагательные (новый, синий, большой). Согласование полных прилагательных с существительными в роде и числе и падеже. Падежные формы полных прилагательных. Краткие прилагательные (только *должен, рад*)

Глагол

Настоящее, прошедшее и будущее время глагола. 1 и 2 спряжение глагола. Несовершенный и совершенный вид глагола (в ограниченном наборе: делать – сделать, идти - прийти). Глаголы с частицей - *ся* (в ограниченном наборе: *умываться, ложиться спать, одеваться, здороваться, прощаться, тренироваться*). Глаголы движения без приставок. Глаголы движения с приставками (*идти, ходить, ехать, ездить, пойти, прийти*)

Имя числительное

Употребление числительных в сочетании с существительными.

Наречия

Употребление наречий по значению: места (*далеко, близко*), времени (*утром, зимой*), образа действия (*хорошо, плохо*), меры и степени (*медленно, быстро*). Предикативные наречия в ограниченных структурах (*нужно, можно, нельзя*), вопросительные наречия (*как, когда, где, куда, откуда*), отрицательные наречия (*нигде*).

Служебные части речи

Предлоги (в, о, на, после, с, до, к, из, у), союзы и союзные слова (и, или, а, но, потому что, поэтому, что, чтобы, если, где, куда, который), частицы (не, даже).

Синтаксис

Виды простого предложения

Повествовательные: *Вчера шёл дождь.*

Вопросительные: *Какое упражнение ты делаешь?*

Побудительные: *Позвони мне вечером.*

Утвердительные: *Это моя сумка.*

Отрицательные: *Друг не позвонил. В классе нет учителя.*

Графика. Орфография. Пунктуация.

Алфавит (названия букв). Буквы, обозначающие гласные звуки; буквы, обозначающие согласные звуки. Звуковые значения букв **е, ё, ю, я**.

Прописные буквы в начале предложения, в именах людей, кличках животных, в географических названиях.

Проверка безударных гласных с помощью проверочных слов, входящих в лексический минимум.

Правописание слов со звонкими и глухими согласными. Чтение и письмо **й** в середине и на конце слова.

Употребление **ь** и разделительных **ь** и **ъ**.

Правописание гласных после шипящих и **ц**.

Написание слов с двойными и непроезжими согласными.

Раздельное написание предлогов с последующим словом.

Употребление точки, вопросительного и восклицательного знаков.

Запятая при перечислении, перед союзами **а, но, что, чтобы.**

Запятая в сложносочинённом предложении.

Культуроведческий материал.

Фразы общения и выражения речевого этикета

Привлечение внимания, обращение

Извините, пожалуйста! Простите! Скажите, пожалуйста, ... ?

Можно Вас спросить? Извините, Вы не знаете, ...? Можно?

Прощание

До свидания! До завтра! Пока!

Приветствие

Здравствуй(те)! Доброе утро! Добрый день! Добрый вечер! Привет, как дела? Привет, отлично!

Просьба

Можно мне...? Можно (взять, посмотреть) ...? Вы не можете...? Дай(те), сделай(те), принеси(те), напишите, передайте, помогите мне пожалуйста.

Согласие

Согласен (на). Я тоже так думаю. Хорошо! Ладно. Да, обязательно. Спасибо, я приду. Хорошо, пойдём. Давай(те)! Спасибо, но я должен(на) спросить дома. Сейчас. Я постараюсь.

Разрешение

Да, пожалуйста. Да, конечно. Можно. Да, входите. Возьми(те).

Отказ

Спасибо, но я не могу. Подожди(те), пожалуйста. Нет, нельзя.

Приглашение

Я хочу пригласить тебя (Вас) к себе домой.. Приглашаю тебя (Вас) в гости. Приходи(те) ко мне в гости! Приезжай(те)! Входи(те)!

Предложение

Пойдём(те) гулять, в кино, в зоопарк. Давай(те) играть, рисовать, смотреть телевизор!

Утешение, сочувствие

Не грусти! Не плачь! Не расстраивайся! Жалко, что так случилось. Ну что теперь делать!

Одобрение, комплимент

Как вкусно! Как у вас хорошо! Как у тебя здорово! Как ты красиво (рисуешь, поёшь, пишешь)! Ты (Вы) сегодня такая красивая (такой красивый)! Мне очень у тебя понравилось! Как здорово! Отлично! Было очень интересно! Молодец! Я рад(а), что вы пришли!

Разговор по телефону

- *Здравствуй(те)!*

- *Здравствуй(те)!*

- *Позовите, пожалуйста Суну.*

- *Минутку. (Её нет дома. Она будет позже).*

Знакомство

- Давай познакомимся! Меня зовут Фархад. А как тебя зовут? – Знакомьтесь! Это Суна, а это Мария! - Мы уже знакомы.

Поздравление

Поздравляю тебя! Поздравляю(ем) с праздником! С праздником!

С Новым годом! Поздравляю(ем) с днём рождения! С днём рождения!

Благодарность

Спасибо! Большое спасибо! Спасибо Вам! Спасибо за (обед, чай, ужин, подарок!)

- на здоровье; - не за что...; - ну что вы (ты), мне не трудно.

Пожелание

Желаю(ем) тебе(Вам) счастья и радости, здоровья, успехов в учёбе, всего самого хорошего! Пусть всё у тебя (у Вас) будет хорошо! Выздоровливайте! Поправляйтесь! Приятного аппетита! Спокойной ночи!

Извинение

Извини(те), пожалуйста, я не хотел(а), я не нарочно, я случайно! Прости(те)!

5. Формы контроля уровня сформированности речевых и культурологических умений и навыков

Авторская программа рассчитана на год обучения при ежедневных занятиях не менее 4-х часов в день (20 часов в неделю).

Рабочая программа рассчитана на 102 часа в год.

В течение всего периода обучения контроль уровня сформированности речевых и культурологических умений и навыков учащихся осуществляется в различных формах: промежуточные контрольные срезы, диктанты, изложения, ролевые игры, собеседования, тесты, ситуативные задания, творческие задания. Однако основным видом контроля является тестирование: входное и итоговое.

Первое тестирование детей, слабо владеющих русским языком, – это входное тестирование. Оно преследует единственную цель: определить, позволяет ли уровень владения русским языком ребенку школьного возраста обучаться на общих основаниях с другими детьми в московской общеобразовательной школе по обычным школьным программам, имея лишь «языковую поддержку» во второй половине дня в рамках дополнительного образования. Если тестируемый не справляется с предложенными заданиями, ему рекомендуется перед поступлением в общеобразовательную школу пройти годичный курс обучения по специальной методике «русский как иностранный» (РКИ).

Это тестирование проводит комиссия, состоящая из квалифицированных педагогов.

На входном тестировании оцениваются устные и письменные виды речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо). По результатам тестирования комиссия составляет заключение о языковой подготовке ребёнка.

Последнее тестирование – это итоговое тестирование. Знание русского языка не может быть «оценено» в традиционном школьном понимании в силу множества причин. Прежде всего, это неравные стартовые позиции (начальный уровень владения языком), возраст (в группе могут обучаться дети с разницей в возрасте до трёх лет), и, наконец, далеко не одновременное включение в учебный процесс (учиться по программе РКИ детей принимают в школу в течение нескольких месяцев). Эти и другие обстоятельства исключают проведение традиционного экзамена. Здесь речь может идти скорее об «обследовании». По результатам итогового тестирования комиссия может дать рекомендацию по дальнейшей языковой подготовке и составить подробное заключение описательного характера, не содержащее квалификационной оценки.

**Календарно-тематическое поурочное планирование
занятий по русскому языку как иностранному (РКИ) с учащимися
среднего школьного возраста (9-14 лет)**

№	Кол-во часов	Дата		Тема занятия
		План	Факт	
1.	1	15.01		Диагностика речевой деятельности (аудирование, говорение)
2.	1	18.01		Диагностика речевой деятельности (чтение, письмо)
3.	1	20.01		Устная и письменная речь. РР Монолог о себе.
4.	1	22.01		Слово. Предложение. Текст. РР «Мой дом».
5.	1	25.01		Интонация речи. РР «Моя семья»
6.	1	29.01		Построение интонационных конструкций. РР «Город, в котором я живу»
7.	1	01.02		Алфавит, слово и слог. РР «Школьная жизнь»
8.	1	05.02		Гласные и согласные звуки, их особенности в русском языке. РР «Моя школьная жизнь»
9.	1	08.02		Имя существительное. Одушевленные и неодушевленные имена существительные. РР «На улицах моего города»
10.	1	12.02		Неизменяемые признаки имен существительных. РР «Прогулка по парку, лесу»
11.	1	15.02		Род имен существительных. РР «Прогулка по городу»
12.	1	19.02		Формообразование имен существительных. РР «Осень»

13.	1	22.02	Несклоняемые имена существительные. РР «Мой друг»
14.	1	16.02	Изменение существительных по числам и падежам. РР «Что такое дружба?»
15.	1	26.02	Склонение имен существительных. РР «Прием гостей»
16.	1	01.03	Словообразование имен существительных. РР «Магазин. Я в магазине»
17.	1	05.03	Орфограммы имен существительных. РР «Торговый комплекс. Речевой этикет покупателя»
18.	1	09.03	Роль существительных в предложении. РР «Время года. 4 сезона. Погода»
19.	1	27.02	Практикум. Толковый словарь. Значение слова. РР «Моя мама»
20.	1	12.03	Предлог. РР «Мои наблюдения. Что я вижу за окном?»
21.	1	15.03	Синонимы. РР «Мои друзья. Портрет. Характер»
22.	1	06.03	Антонимы. «Зима и лето»
23.	1	09.03	Личные местоимения. РР «Идем в гости»
24.	1	12.03	Словоизменение местоимений. РР «Правила этикета за столом»
25.	1	13.03	Правила правописания местоимений. РР «Россия. ХМАО. Советский район»
26.	1	15.03	Морфологические признаки местоимения. РР «Животный мир. Домашние животные».
27.	1	19.03	Употребление в речи местоимений. РР «Животный мир. Дикие звери, птицы, рыбы, насекомые.»
28.	1	20.03	Имя прилагательное. РР «Мое любимое животное»
29.	1	22.03	Словоизменение имен прилагательных. РР «Мир зоопарка»

30.	1	26.03	Изменение прилагательных по родам, числам и падежам. РР «Животные и их детеныши»
31.	1	27.03	Правила правописания окончаний имен прилагательных. РР «Профессии, связанные с животным и растительным миром»
32.	1	29.03	Роль прилагательных в речи. РР «Растительный мир»
33.	1	28.03	Глагол как часть речи. РР «Здоровье».
34.	1	29.03	Неизменяемые признаки глагола. РР «Спортивные игры»
35.	1	30.03	Изменение глагола по лицам и числам. РР «Летние спортивные игры»
36.	1	31.03	Словоизменение глагола. «Зимние спортивные игры»
37.	1	02.04	Словообразование глаголов. РР «Город. Транспорт»
38.	1	03.04	Совершенный и несовершенный вид глагола. РР «В аптеке».
39.	1	05.04	Словоизменение глагола. РР «Речевой этикет покупателя»
40.	1	09.04	Практикум. Толковый словарь. Значение слова. РР «Моя мама»
41.	1	10.04	Предлог. РР «Мои наблюдения. Что я вижу за окном?»
42.	1	12.04	Синонимы. РР «Мои друзья. Портрет. Характер»
43.	1	16.04	Антонимы. «Зима и лето»
44.	1	17.04	Алгоритм определения спряжения глагола, если личное окончание безударное. РР «Больница»
45.	1	19.04	Правила правописания окончаний глагола. РР «Как избежать травм»
46.	1	23.04	Орфографическая подготовка. РР «Город. Транспорт»

47.	1	24.0		Роль глаголов в предложении. РР «Библиотека»
48.	1	26.04		Глаголы движения. РР «На перемен в школе»
49.	1	30.05		Имя числительное. РР «Магазин бытовой техники»
50.	1	03.05		Употребление числительных с существительными. РР «Профессия бухгалтер»
51.	1	04.05		Наречие. РР «Театр»
52.	1	07.05		Употребление в речи наречий. РР «Праздники»
53.	1	08.05		Употребление слов в женском роде. РР «Время года. Сезонная одежда»
54.	1	10.05		Употребление слов в мужском роде. РР «Растительный мир. Культурные растения. Что где растёт?»
55.	1	10.05		Употребление слов в среднем роде. РР «Животный мир. Кто где живет?»
56.	1	14.05		Употребление слов в единственном и множественном числе. РР «Путешествие»
57.	1	15.05		Упражнения в постановке знаков препинания в предложениях с однородными членами предложения. РР «Праздники народов ханты-манси»
58.	1	17.05		Упражнения в постановке знаков препинания в сложных предложениях. РР «Город Сургут. Улицы. Культурные и спортивные учреждения»
59.	1	18.05		Предложения с прямой речью. РР «Речевой этикет разговора по телефону»
60.	1	21.05		Роль мягкого знака в русском языке. РР «Здоровье. Я иду к врачу. Я вызываю врача»
61.	1	22.05		Правописание разделительного твердого знака. РР «Мой дом. Я жду гостей. Угощение, уборка.»

62.	1	24.05	Крылатые слова и выражения, происхождение слов. Как нужно говорить. РР «Весна – пробуждение природы»
63.	1	25.05	Фразеологические обороты. РР «Птицы»
64.	1	27.05	Развитие орфографической зоркости. РР «Мой день. Мои любимые занятия. Работа по дому»
65.	1	28.05	Старинные русские слова, употребляемые в современном языке. РР «Праздники народов России»
66.	1	29.05	Иностранные слова, употребляемые в русском языке. РР «Традиции народов России»
67.	1	30.05	Итоговая диагностика речевой деятельности (аудирование, говорение)
68.	1	31.05	Итоговая диагностика речевой деятельности (чтение, письмо)

Примечание:

РМ – раздаточный материал;

МП – мультимедийный проектор;

УТ – учебные настенные таблицы;

УИ – урок-игра;

Б – беседа;

РП – рассказ-показ.